

Cortesía de M. Baquero



TOMILLO HA MUERTO Y...

EL CRISTO DE LA PAZ ESTA LLORANDO

Llorando y riendo a un mismo tiempo porque si bien Tomillo fué recuperado para el cielo desde La Crucina, el Cristo de la Paz ha quedado en la tierra sin el hombre que, elegido por la tradición, logró que los turo- neses volviéramos los ojos hacia esa capilla humilde, discreta, diminuta, solera de la fe trashumante en el Camino de Santiago; y en las plegarias ancestrales, hincásemos rodillas ante la burda imaginaria de su divina figura.

Riendo y llorando porque, aún con las pesadas alas de la enfermedad incurable, ha mantenido su vuelo hacia las alturas en pos de esa Crucina universal continentes de todos los Cristos de la Paz y la Esperanza; porque los "Angeles" terrenos no todos son Tomillos, y entre tantos, pocos son capaces del sacrificio personal y familiar permanentes, en aras de recobrada fe, de honestidad y eficacia, y, durante más de cuarenta años, hacer posible las honras tradicionales que, cada Setiembre, se deben a una advocación secular.

Tomillo ha muerto.

Tomillo ha muerto ya para La Crucina, pero siempre estará ejemplarizante y vivo en nuestro recuerdo.

El Cristo de la Paz está llorando ...
Llorando y riendo.

Turón, 26 Mayo de 1.982

M. de San Francisco.



En las reuniones celebradas durante el mes de Mayo, bajo la presidencia de José María Rguez. Hevia, fueron tratados, entre otros, los siguientes temas:

- Conceder una subvención de 10.000 pts. a los vecinos de Villabazal para ayuda en la reparación del lavadero público.
- Informe sobre la finalización de las obras del enlace Cuesta Aniana - Carretera a los Valles. Obra programada y realizada por la Asociación. Colaboraron: Ayuntamiento (mano de obra) y Hunosa (maquinaria, material y cesión de terrenos).
- Informes de los miembros de la comisión especial "remodelación de San Francisco" sobre la entrevista mantenida el día 20, con el consejero de Urbanismo, Arturo Gutiérrez Terán, y varios técnicos del gabinete.

El titular de dicha cartera encontró el proyecto viable y positivo con unas condiciones idóneas para su inmedia-

to desarrollo.

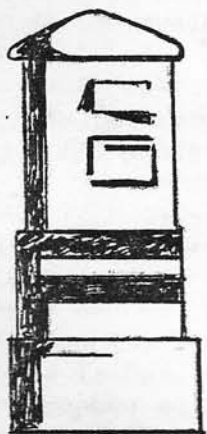
Gutiérrez Terán prometió todo apoyo y aseguró que en breve antes de diez días, tendrá lugar una reunión de las partes interesadas con el delegado del MOPU en Asturias, para iniciar oficialmente el expediente de solicitud.

Próxima la temporada veraniega se acuerda:

- Apertura de las piscinas a partir del día 12 - 19 de Junio.
- En plan experimental, este año la conserjería será llevada por un miembro de la junta directiva.
- Organizar del 1º de Julio al 15 de Septiembre, Cursos de natación.
- Los socios menores de 14 años tendrán libre acceso a las piscinas.
- Del 11 de Junio al 15 de Septiembre, - nuevos precios de alquiler de la cancha de Tenis: Socios: 150 pts. No socios: 200 Pts.
- Mantener los mismos precios de "abono mensual" de piscina.
- Felicitar a los que vienen trabajando en las obras del Salón social del complejo deportivo.

BUZON

de



SUGERENCIAS

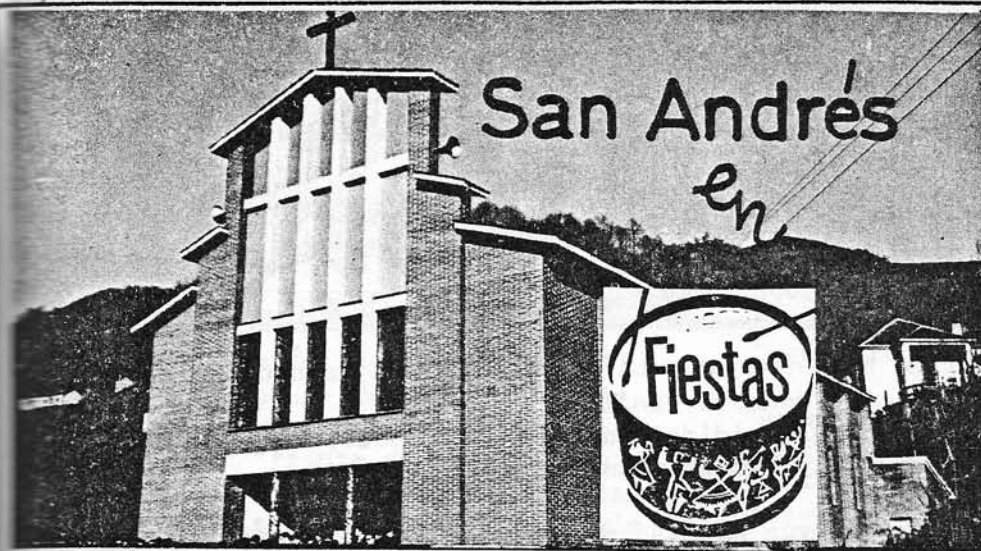
- Desde este boletín informativo queremos hacer un llamamiento a la dirección de Hunosa y Centrales Sindicales para recordarles, que estando aún lejos la fecha de la celebración de las fiestas del Cristo de la Paz, y enterados que el día 11 de Septiembre, es sábado festivo, es por lo que bien podría canjearse el lunes día 13 del mismo mes, por el sábado de Hunosa del 20 de Noviembre y así poder disfrutar los días 11, 12, 13 y 14 de Septiembre.

Así creemos que lo desea la opinión pública y así lo sugerimos nosotros a través de -- "Ecos del VALLE".

- Un grupo de vecinos conscientes del peligro que ofrece la falta de una barandilla de protección en la zona que separa el Río Turón de las aceras recientemente construídas en la Cuadriella, y ante una posible caída de cualquier persona al río, es por lo que a través de "Ecos del Valle", hacen un llamamiento a la Asociación de Mejoras del Valle, para que realice las oportunas gestiones y logre sea construída una balaustrada de protección lo más pronto posible.

- Vecinos de la zona de Villabazal muestran preocupación ante el retraso que lleva la prometida reparación del camino que enlaza - Cuesta Aniana - Villabazal por Villasónada.

- Desde las fiestas de Primavera, el Parque se halla nuevamente sumido en la más completa oscuridad.



ALFONSO SUÁREZ LOPEZ, pregonero de las fiestas de San Andrés.

Un gran acierto de la comisión de festejos.

Iglesia del Carmen, inaugurada en 1965. Al hacer los cimientos se encontró un cementerio con sepulturas completas y restos de la capilla de San Isidro. Párroco, Vicente Bernardo García.

Con un completo programa festero, el pueblo de San Andrés se prepara para celebrar con la mayor solemnidad sus tradicionales fiestas de Ntra Sra del Carmen.

Organizadas por COFESA y la estrecha colaboración del alcalde de barrio, Francisco Javier González, las mismas tendrán el siguiente programa:

11 de Junio.- A las 7 de la tarde, pregón a cargo de Alfonso Suárez López, médico turonés de querida familia de este pueblo de San Andrés.

A las 11 de la noche, primera gran verbena en el prado de "La Tejera", amenizada por la renombrada orquesta "SALOMON".

12 de Junio.- "Día del niño". A las 4 gran carrera de cross con el recorrido San Andrés - La Vegona, bajando hasta el pozo Sta Bárbara y finalmente San Andrés. En el prado de la fiesta juegos infantiles.

A las 11 de la noche, segunda verbena con las orquestas "SALOMON" y "TAMESIS".

13 de Junio.- "Día grande". A las 8 de la mañana diana floreada a cargo del famoso gaitero Luis de Arnizo y Coros y Danzas de Turón dirigidos por el popular Monchu.

A las 12, misa solemne en la Iglesia del Carmen, cantada por Chucha de Nembra con Luis de Arnizo como gaitero.

A la una, sesión vermout.

A las 3 de la tarde "Día del Jubilado", con café, copa y farias para 150 hombres del pasado.

A las 6, gran romería, amenizada por la orquesta "SALOMON" y "TAMESIS".

A las 11, otra gran verbena con la orquesta "SALOMON".

14 de Junio.- A las 5 de la tarde, carrera de cintas a caballo. Seguidamente fiesta del bolлу.

A las 8, gran romería amenizada por la orquesta "SALOMON".

Tanto en el aspecto festero como en la participación cívica, el pueblo de San Andrés, en estos últimos años ha sabido imponerse a sus numerosos problemas y hoy se siente orgulloso de poder ofrecer unas estupendas fiestas, como también muchas de sus grandes obras llevadas a cabo en beneficio de todos sus habitantes.

**En caso de
picadura de
insectos.**



Qué debo hacer:

En casos leves:

De abeja: Poner amoníaco en la picadura. Intentar sacar el aguijón evitando exprimirlo.

De avispas: Poner en la picadura bicarbonato sódico o azul de lavar.

De hormiga: Poner vinagre o jugo de limón en la picadura.

En casos graves:

Cuando hay colapso (desvanecimiento) o cuando la picadura ha sido en la lengua o el interior de la boca.

Acudir urgentemente al médico.

(Consejos de Cruz Roja)

PERSONAJES ILUSTRES :

Suárez Corvín



Nace Diego Suárez Corvín Montañés en Urbiés, el día 1 de Mayo de 1.552.

Descendiente de hidalga pero modesta familia.

Desde niño sintió inclinación decidida, como el mismo dice, "a la milicia y ejercicio de las armas contra moros y turcos."

Ya mozo, huyó de la casa paterna en alas de un gran anhelo de aventuras y sentó plaza de soldado. En 1.577 salió de Cartagena de rumbo a Orán. Contrajo matrimonio a los treinta y seis años (1.587) con doña María Velasco de diecisiete, descendiente de uno de los conquistadores de Orán.

En 1.600 a causa de una falsa delación como conspirador, estuvo encarcelado unos tres meses, sujeto a un ruidoso proceso del que logró salir absuelto en el mes de Septiembre del mismo año.

Sus aficiones literarias le llevaron a realizar el atrevido empeño, atrevido por su mediana ilustración, de historiar las campañas militares en aguas y tierras de Berbería. Así fué como compuso la Historia, obra de gran interés documental, tanto por los hechos que refiere como por la veracidad con que los narra.

El 7 de Abril de 1.604, previa licencia del capitán general, regresaba a España dejando en Orán a la mujer y una hija. Le movió a este viaje la ilusionada esperanza de poder imprimir su obra. Ya cerca de la Corte, que se encontraba en Valladolid, cae enfermo en Manzanares de enfermedad que le priva de toda actividad, durante el mes de Mayo. Todos sus pasos después en la Corte, en Asturias (donde arbitra recursos con la venta de su pobre patrimonio), en León, en Madrid, a donde la Corte se había trasladado, se encaminan al logro de publicar su obra. Esta odisea o calvario duró unos cuantos años, siempre a la busca de alguien que pudiera y quisiera costear los gastos de la edición.

A pesar de tales sinsabores no abandonó el cultivo de las letras. Por entonces se despertaron o robustecieron sus aficiones poéticas y compuso los tres romances que forman su obra "Romances en lenguaje antiguo, imitando al estilo y los romances apócrifos del Cid Campeador" y que también son conocidos como "Romances de Valladolid".

En Marzo de 1.608 le fué concedido un destino militar en Sicilia, con plazo de 8 meses para tomar posesión, por lo que traslada a su familia a Alicante, mientras él daba los últimos pasos con vistas a la publicación de su principal obra, "Historia del maestre último que fué de Montesa y su hermano D. Felipe de Borja".

(Finaliza en el próximo boletín)

"ECOS DEL VALLE" inicia una nueva sección dedicada a dar a conocer la biografía de personajes ilustres nacidos en el Valle del Turón.

Carlos Vega Zapico, está recopilando los datos necesarios.



Noticias

26 Abril.- Reunión en la gerencia de Hunosa - Zona de Turón, - de las partes integradas para lo que podíamos llamar "frente de acción cara a la remodelación del barrio de San Francisco" es decir el Ayuntamiento de Mieres, representado por el Sr. Alcalde y un concejal de cada partido mayoritario, el propio gerente y director social de la empresa pública y los máximos responsables de Mejoras del Valle", entidad impulsora de la idea. De allí salió un borrador de contrato sobre la cesión en venta del barrio, para proceder a su ampliación y modernización.

28 Abril.- En el Salón de la Caja de Ahorros de Mieres, el Coro Minero graba un disco LP. que comercializará la casa "Dial - Discos" gracias al promotor mieroense, Carlos Eusebio. El director de la grabación: Toni, el bajista del famoso grupo musical "Los Braves", con su ayudante Barsen.

29 Abril.- El Coro Minero participa en el Pregón de las fiestas de Ujo.

29 Abril.- La Asociación "Mejoras del Valle" dirige un escrito al alcalde presidente del Ayuntamiento de Mieres en el sentido de recabar respuesta urgente al borrador de contrato presentado en la secretaría general del organismo municipal, por la empresa Hunosa, y concede un plazo de 8 días con el fin de que la Corporación adopte la postura adecuada.

Fine Mayo.- El Coro Minero participa en el Pregón de las fiestas de la Cruz de Mayo en Santa Cruz.

10 Mayo.- Ante el escaso número de inscripciones (4) se suspende el III Cursillo de "Primeros Auxilios", que había convocado "Mejoras del Valle" para la próxima temporada de verano.

11 Mayo.- El pleno Municipal acuerda apoyar la remodelación del barrio de San Francisco y nombra una comisión especial encargada del estudio y gestión del tema.

12 Mayo.- Se reúne en el Ayuntamiento de Mieres la Comisión gestora que pondrá en marcha el proceso de remodelación de los cuarteles de S. Francisco. Fué presidida por el alcalde Alvarez Buylla, asistiendo en representación del PSOE Manuel Barbón; del PCA, J.J. Martín, y de UCD, Gonzalo Santos, junto con los directivos de "Mejoras del Valle", Jesús Suárez José Luis Ferreira y José González Fdez.

Se acordó visitar la Delegación Provincial de la vivienda (MOPU) y concertar entrevista con el consejero regional de Urbanismo, Arturo Terán, para abordar el tema del hábitat en Turón.

14 Mayo.- Gran animación en el Colegio Ntra Sra de Covadonga con motivo de celebrarse la festividad de S. Juan Bautista de la Salle. Actos deportivos - culturales - artísticos acapararon la atención del numeroso alumnado del importante centro escolar turonés.

15 Mayo.- Comienzan las fiestas de Primavera organizadas por la junta gestora de SOTUFE. Concurso de Dibujo, Carrera de cintas a caballo, teatro infantil, cross popular, verbenas, etc.. fueron los principales alicientes del primer día festero.

16 Mayo.- La asociación de antiguos - alumnos La Salle celebra la festividad de su patrono. Fiesta de Primavera con desfile de grupos de danzas, parejas de gaiteros, romería y verbenas con gran ambiente y concurrencia.

17 Mayo.- Con la fiesta del bolu finalizan las fiestas de Primavera que tan acertadamente programó la junta gestora de SOTUFE.

20 Mayo.- La comisión especial del proceso de remodelación de San Francisco es recibida por el consejero regional de Urbanismo, Arturo Terán.

Las gestiones continúan al ritmo que exige esta cuestión palpitante que ahora parece entrar en un período de efectividad.

Los directores de los centros de enseñanza de los colegios de la Veguina, Villapendi y Ntra. Sra de Covadonga nos comunican, que hasta el día 7 de Junio, queda abierto el plazo de matrícula. Los impresos de solicitud se facilitan en dichos centros.

23 Mayo.- El Coro Minero actúa en Nava en los actos del homenaje al Real Madrid.



"Más moral que Samaniego" fué el título de la obra estrenada bajo la experta dirección de Nel Amaro contando con la colaboración técnica y artística de Toño Iglesias e Isabel Miguel.

"La perdiz y el cazador", "La Lecherita", "El hacha y el mango", "Los navegantes", "El perru y el cocodrilo", "El gallu Kiriku" y "El pastor mentiroso", fueron las siete escenas representadas y calurosamente aplaudidas por el numeroso público que llenaba el salón de actos de la Casa juvenil.

Con esta representación, la dirección de la Casa de la Juventud se sumó a las fiestas de Primavera, organizadas por la junta gestora de la Sociedad Turonesa de Festejos.

Tras su debut, la Escuela actuó en la III Semana Cultural organizada por la Asociación de Vecinos "Pela Villa", en Riaño; en el Colegio Público "Sta Bárbara" (Oyanco-Aller) donde dieron dos funciones; en el Colegio Público de Figaredo, etc.. etc..

Labor difícil la de, tras intensos y arduos ensayos, mantener una empresa como la propuesta por los mentores de la Escuela Infantil de Teatro turonesa: entre tantísima apatía general, tanta desgana particular, local y tanto desprecio a todos los niveles e instancias por el teatro y por la cultura, conseguir que unos niños, un grupo ciertamente numeroso de ellos lleven adelante con constancia su trabajo. Y con una dignidad artística más que evidente.

Es la suya una lección de teatro-teatro, en las antípodas, todo el: interpretación, espacio escénico, máscaras, atrezzo, etc., del archiconocido y malvado "teatro fin de curso".



Durante el presente mes continuaron proyectándose en la Casa de La Juventud interesantes películas:

En Cinestudio, el día 18, "El Peatón" film con varios premios en su haber.

Martes 25.- "El joven Frankenstein"

Al final de cada proyección se celebró el habitual coloquio.

Dentro del Cine Infantil:

Viernes, 14: "El cielo puede esperar"

Viernes, 21: "Mac-Arthur, general rebelde"

Viernes: 28: "Terremoto".

Para el mes de Junio continuarán otros interesantes ciclos de cuyos títulos no podemos adelantar, por falta de información.



Dentro de la programación de actividades que viene realizando "Mejoras del Valle" cabe destacar este mes la Exposición de fotografías del XXIX Salón de Navidad - que estuvo instalada del 17 al 23 en la sala de la citada Asociación.

Esta extraordinaria muestra fotográfica que todos los años convoca la Caja de Ahorros de Asturias, con carácter internacional, tuvo una favorable acogida entre los aficionados turoneses.

Después de varios años de abandono, comenzaron las obras de reparación del tejado y de la sala donde actualmente se halla instalada la biblioteca pública de Turón.

En próximo boletín informaremos con más amplitud.



Mayo fué un mes pleno de actividad deportiva en la que destaca la cantidad de personas que pasan los domingos paseando por la montaña haciendo deporte a la vez que se va conociendo lugares encantadores de nuestra región, por medio de las travesías. Resumimos este apunte diciendo que la media de participantes a estas salidas es de 120 personas por excursión.



Este es el refugio del grupo montañero San Bernardo de la localidad, en Cerulleda, de zona leonesa

Días 1 y 2 de Mayo. - Un grupo de montañeros se desplazó a la zona de Somiedo, ascendiendo el primer día a la Peña Penouta de 1.976 m. de altitud en un día de espléndido sol en contraste con la niebla que allá en el horizonte "tapaba" Asturias. Al día siguiente, después de haber pernoctado en el Pto Somiedo, se ascendió al Moscoso de 1.985 m. de altura. Como nota anecdótica diremos que en esos días de estancia en el Pto Somiedo, coincidimos con la llegada de los pastores trahumantes a su hogar de verano en las brañas de altura.

En este mismo fin de semana, otros socios del club, hicieron montañismo en el Pto. San Isidro, destacando la travesía por toda la cordillera desde Tarna a Isoba.

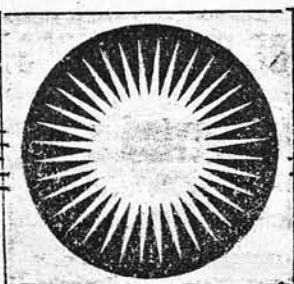
Día 9 de Mayo. - Una bella travesía se hizo en este día que no fué por cierto muy bueno de sol, lo que no amilanó a los montañeros que en número de 75 partieron de la Uña y a través del puerto de la Fonfría y del Arcenorio, sitio éste, histórico donde existe una ermita del siglo 8º perdida entre aquellas montañas y majadas, donde Pelayo, en su lucha contra los sarracenos, allí descansaba. La marcha continuó por tierras de Ponga para después descender a Pío y Oseja de Sajambre, final de travesía, la cual duró casi las 6 horas.

Día 16 de Mayo. - En este día y con motivo de las Fiestas de la Primavera se celebró la 1ª Marcha Regulada "VALLE DE TURON". A pesar del mal tiempo reinante, con niebla que no se quitó en todo el día, hubo buena participación con presencia de montañeros de Pola de Lena y Mieres. Fueron 36 las parejas que compitieron muy deportivamente y al final, los trofeos se quedaron en casa. Fué primero el equipo formado por Constantino Ramos y José Luis Menéndez, 2º Bruno Tocino y Aquilino González, 3º Carlos Fueyo y Miguel A. Gutiérrez de Ensidesa Mieres, 4º Raminita Morales y Estrella Rodríguez, 5º Miguel Martínez y Francisco Ordoñez. Premio especial a los más veteranos, a la pareja formada por Angel Martínez y Melchor Bayón los cuales sumaban 140 años. Premio especial a la pareja más joven la formada por David González y Eduardo Bayón los cuales sumaban 16 años entre ambos.

Día 23 de Mayo. - Con motivo de la celebración del Vº Aniversario de la inauguración del albergue de Cerulleda, el club San Bernardo, organizó una travesía de montaña que partiendo de Puebla de Lillo y a través de la Collada de Valporquero nos llevó a Cerulleda (Pto. Vegarada) en 4 horas de andadura. Participaron más de 180 personas de las cuales 110 hicieron la marcha. Al final de la misma, el club obsequió a los participantes con una barrica de sidra. Reinó la alegría y el buen humor por lo que fué un día completo de montañismo.

Consejo de Cruz Roja:

En caso de insolación.



Cuáles son los síntomas:

- Dolores de cabeza.
- Respiración lenta.
- Pulso débil.
- Vértigos.
- Convulsiones, delirio y coma.
- Fiebre (se presenta tarde).

Qué debo hacer:

- Poner paños húmedos y fríos en la frente.
- Paños fríos en todo el cuerpo, si hay fiebre.
- Masajes en extremidades (piernas y brazos)
- Beber agua abundante.



por espacio



Informa
Luis
Cardanal

19 Mayo.- Campo "Las Tolvas"

Titánico de Laviana, 2- C.D. Turón, 1

- Partido de escasa calidad, aunque muy disputado. El gol de la victoria llegó a través de un penalty injusto, reconocido por todos los cronistas lavianenses.

9 Mayo.- Campo J.M.F. Felgueroso

C.D. Turón, 1 - Piloñesa, 1

- El equipo de Infiesto sorprendió a la afición, pues hizo un partido más que aceptable y se llevó un punto.

Si el partido hubiese que decidirlo por el dominio territorial la victoria correspondería al Turón, que en jugadas con el balón a boca de gol no se contabilizaron en tantos por verdadera mala suerte.

16 Mayo.- Campo Bellavista de Sarón.

CAYON, 1 - C.D. TURON, 0

- El gol de la victoria local se marcó cuando solamente iban transcurridos dos minutos de la segunda parte, tras formarse un barullo ante el portal de Mateos. A partir de aquí el Turón realizó algún que otro peligroso contrataque pero sin resultado positivo.

23 Mayo.- Campo J.M.F. Felgueroso

C.D. TURON, 0 - SANTOÑA, 0

- Partido clásico de fin de temporada: aburrimiento general ante la falta de esfuerzo de los contendientes. Ocasiones de gol claras y poco acierto en los delanteros locales y nuevamente el Deportivo cedió un punto en su terreno.

Antes de comenzar el encuentro, "El Mesón" entregó una copa de plata a Panchito, como máximo goleador de la temporada. Asimismo "Casa Secades" entregó a Tijerín un trofeo como jugador más regular.

Una vez finalizado el partido los jugadores y entrenados del C.D. TURON, desde el centro del campo, se despidieron de los aficionados.

IX Memorial "Gabriel Mier Suárez"

Continúan celebrándose las eliminatorias del primer torneo de quintetos y el último resultado fué el siguiente:

20 Mayo.- Peña El Cristo, 16

S.B. Turonesa, 13

Esta victoria de los ovetenses les clasifica para las semifinales de la competición y tendrán como rivales los componentes de Peña Hogar Ceares-Alvarín.

Faltan por disputarse dos encuentros de cuartos de final el 1º se jugará el día 27, entre la Peña Contruecas y Peña Reculta y el 2º se celebrará el sábado, día 29, siendo las peñas Castro y El Arenal los que luchen entre sí. Los vencedores de estas dos eliminatorias, pasarán a las semifinales.

La final está prevista para el día 10 de Junio a partir de las 12 de la mañana.

XI Torneo laboral "José M. F. Felgueroso"

Comenzó este interesante torneo laboral con la participación de nueve equipos.

Resultados de las primeras partidas:

Pozo Sta Bárbara B. 12 - San Victor B. 8
Pozo San José, 12 - Jubilados, 6
Pozo Sta Bárbara A. 12 - San Victor A. 5
Servicio Zona. 12 - Talleres Turón. 8

El equipo de Minas de Figaredo salió favorecido en el sorteo y quedó exento de las primeras eliminatorias.

El Campeonato Provincial de Quintetos "Caja de Ahorros de Asturias", programado por la Federación Asturiana, continúa acaparando la atención de la afición bolística.

Hasta este momento los equipos representativos de la Bolística Turonesa vienen ocupando la siguiente clasificación:

Grupo primero: empatados con Moadafe para el primero puesto.

Grupo tercero, Categoría B:

Figuran en 5º lugar, con dos partidos menos



Historia de Turón

— Grupo Urbiés —

En el año 1.940 se iniciaron los trabajos preparatorios para la explotación de esta zona minera, exigiendo la ejecución de obras muy importantes, por su situación en relación con la vía general de arrastre de carbón al lavadero, tanto en distancia como en diferente nivel, con apertura de túneles, viaductos, y ferrocarril de 3.800 mts. de longitud, con intermedio de un plano inclinado para enlazarlo con el ferrocarril general (Vía estrecha desaparecida.)

Tiempos económicos muy difíciles aquéllos, en que todos los jornales y las horas extraordinarias eran pocos. Recuerdo muy bien - tenía yo entonces 18 años - aquellas oleadas de productores mineros (mi padre uno) que recién terminada su agotadora tarea en S. José, Sta Bárbara, San Víctor, etc... y la mayoría de ellos sin entrar en casa, iban a "echar horas" a la trinchera de Urbiés. Tiempos difíciles aquéllos: mucho trabajo, poco dinero, escasa comida.

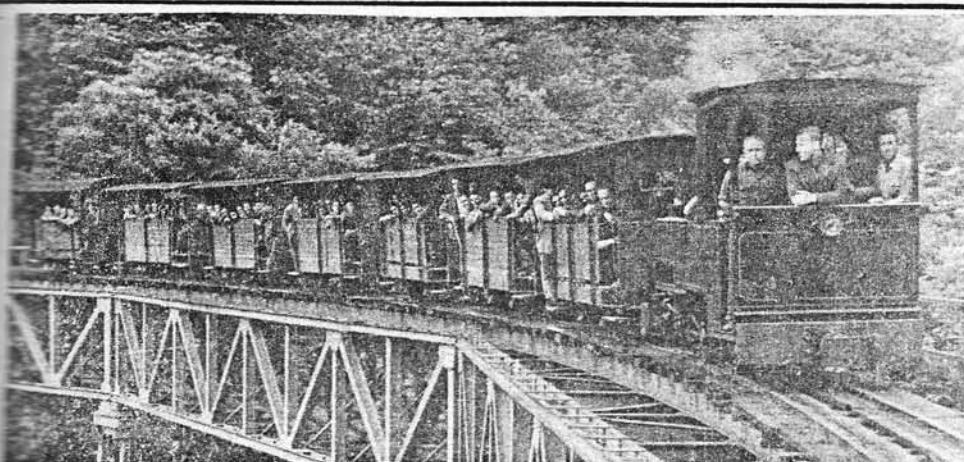
En Mayo del 42, tuvo lugar la puesta en marcha del grupo Urbiés (Mina Urbiés desde la integración en Hunosa). Doscientos productores ya en plantilla, gentes de Urbiés, de San Andrés y de San Francisco, de Villapendi, Lago y La Vega, hombres de todo el valle. En 1.960, la plantilla media era de 650 productores, diez años más tarde (la emigración a Centroeuroa y las diversas fases de cierre habían "deshecho" el grupo) 402, y en Diciembre 1.973, 118 trabajadores.

La producción del carbón al comenzar a funcionar Urbiés, fué de 36.019 toneladas lavadas; en 1.968 (el año de mayor producción de la empresa: 811.000 toneladas), 160.300, en 1.970, 79.800 y el último día de trabajo (diciembre del 73), 284.

En sus treinta y un años y pico de vida, cerca de tres millones de toneladas de carbón limpio: Otro buen dato para la historia de Mina Urbiés: sólo se explotaban ya las capas 8, oeste; la 41 y la 43, este, y la 43, oeste, todas del primer piso; un poco la 8 del segundo, y la 37 del décimo.

Mina Urbiés cerró sus puertas el 24 de diciembre de 1.973.

Para finalizar, una pregunta: ¿ estuvo bien cerrado este centro ? Quiero decir si no queda carbón, buen carbón ...

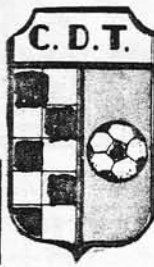


- Carbón queda y buen carbón. Ahora bien el explotarlo depende de los técnicos, y más - que de los técnicos, - de las circunstancias económicas, políticas. No obstante, podría hacerse otra pregunta: ¿ No sería rentable, - con los medios actuales, una nueva explotación ?.

Datos recogidos de la revista "TURON PATRIA QUERIDA" editada y escrita por MARCELINO DIEZ ALONSO.

... cuando el Grupo Urbiés estaba en pleno funcionamiento y apogeo. Aquí baja un tren desde la Molinera, lleno de productores, que en seguida se desparramarían por los barrios turoneses. La foto es realmente hermosa e histórica.

his to rial



1.974-75.- Presidente, Jesús Luis Lorenzo Suárez

Entrenador: Sirgo y Tito Balán (los últimos meses)

Promoción con el Peña Sport de Tafalla. Peña Sport arrancó un valioso 0-0 allá en Tafalla, el Turón hizo lo propio sacando otro 0-0.

El encuentro del desempate se celebró en Palencia, finalizando el

tiempo reglamentario con un nuevo empate. En la prórroga de media hora, y, cuando faltaban tres minutos para terminar, el gol de Eugenio que valía la permanencia del Turón en la Tercera.

1.975-76.- Presidente, Jesús Luis Lorenzo Suárez.
Descenso a Primera Regional.

1.976-77.- Presidente, Jesús Luis Lorenzo Suárez.
Ascenso a Tercera División.

1.977-78.- Presidente, José Rguez Prada. Entrenador Noval.

Otra vez descendió el Turón a categoría regional, a Primera Regional 7º puesto en Tercera División. Finalizada la campaña 77-78, y consumidas esas jornadas de expectación centradas en el Campeonato Mundial de Argentina, el C.D. Turón vuelve a cobrar actualidad. Por un lado las obras del nuevo campo "La Bárzana" que van día a día transformando el nuevo recinto. Obra gigantesca: jamás se realizó nada semejante que bien merece un espacio especial en nuestros próximos boletines.

1.978-79.- Presidente, José Rodríguez Prada. Entrenador: Noval. Se inicia la liga jugando los primeros

partidos en el "Hermanos Antuña" de Mieres, a causa de las obras del campo.

El 15 de Octubre se vuelve a la "Bárzana" donde la junta directiva tenía listo todo lo imprescindible: vestuarios, accesos al campo, y terreno de juego, así como la nueva tribuna, con capacidad para 2.500 personas de pie.



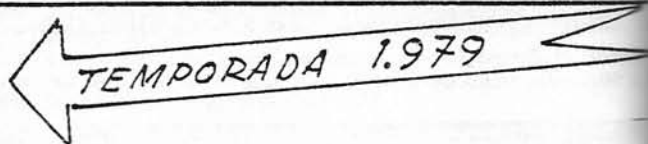
1975-76



Temporada 1977-78

1979-80.- Presidente, José Rguez Prada. Entrenador: Noval

10º puesto en la liga con derecho a participación en la Copa del Rey.



EN PRÓXIMOS BOLETINES
PARTIDOS DE COPA DEL TURÓN

Poesía

POEMA de Nel Amaro

a Tí, mujer que has sembrado
en mis entrañas la semilla de
la Esperanza: ¡ tuyos serán los
Frutos !, recógelos pues.

"HACERME COMO ME ESTAS HACIENDO"

Y es con esa,
con tu rectilínea
e intensa voluntad
de hacerme, como me estás
haciendo, como me vas haciendo
tras de haberme nacido, a tientes
casi, en la sedienta región
de tu regazo: en el transcurso
de una tarde gélida y marchita,
invernalmente desenamorada, del mes de Enero,
aunque, también pudo ser antes, ¿ en diciembre ?,
o posteriormente, en Marzo. Eso,
carece de importancia alguna, a quince de Mayo,
sábado y mediodía, cuando, y en descargo
de mi conciencia, hago que así y aquí, en versos
libres conste, libremente.

N. A.



en Teyón, 15, V, 82

OLIMPIADA

Está a punto de finalizar la "Olimpiada Escolar - 82" que organizan los centros de La Veguina, Villapendi y Ntra Sra. de Covadonga, con una participación de cerca de 400 alumnos, en las disciplinas de fútbol, balonvolea (masculino y femenino) atletismo (masculino y femenino), ajedrez y damas (mixto).

Hace unos días tuvieron lugar las finales en las tres categorías (benjamines, elevines e infantiles) de fútbol entre los representantes de los colegios de Ntra Sra de Covadonga y La Vaguina imponiéndose estos últimos en las tres categorías.

Estos juegos finalizarán el día 2 de Junio, pero ya se puede adelantar que el éxito y la participación son las notas descolantes de su desarrollo.



En caso
de que un
niño se
atragante.



(Con una moneda,
un caramelo, un juguete
o cualquier cuerpo
extraño)

Consejo de
Cruz Roja

Qué debo hacer:

Si es un niño pequeño
■ Cogerlo por los pies,
cabeza abajo y golpear
suavemente en la espalda.
■ Si así no se logra expulsar
el cuerpo extraño,
trasladarlo inmediatamente
a un centro hospitalario.

Si es un niño mayor

■ Traslado directamente
al servicio de urgencias
de un centro hospitalario.

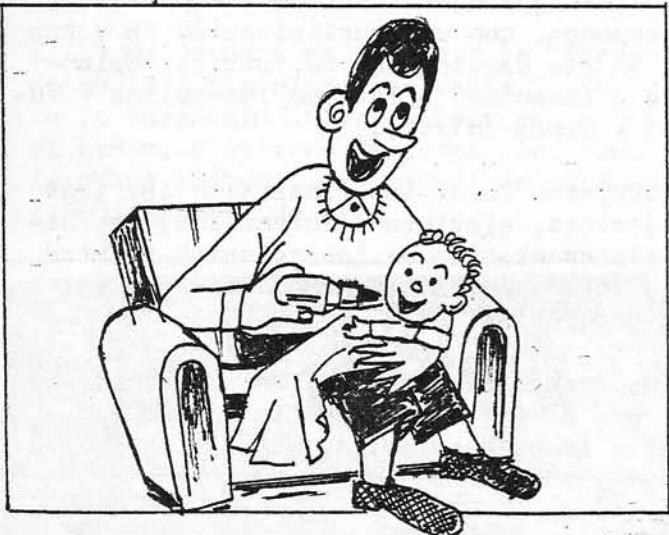


¿Sabías...?

- ... que la antigüedad de La Crucina data del siglo XVI y dicen que fué visitada por la Reina Isabel II ?
- ... que en el 1.959 se inauguró el servicio telefónico domiciliario ?
- ... que el 24 de Junio de 1.965, se inauguró la línea de trolebuses, sin resultado ?
- ... que el coste de esta línea fueron 19.756.000 pts. ?
- ... que el 7 de Julio de 1.972, hacia las ocho de la tarde, se bajó el último tren de carbón por la Vía Estrecha después de llevar 75 años funcionando ?
- ... que el grupo minero de Santo Tomás se inauguró en el año 1.896 y terminó en 1.967?
- ... que el 17 de Junio de 1.972, se inauguró el Monumento al Minero en La Colladiella, a 800 m. de altitud?
- ... que el grupo de San José se inauguró en 1.896 y se cerró en el 1968?

El CHISTE del MES por/abi

-SAN FRANCISCO-



-Papá, ¿es verdad que será pronto la remodelación de S. Francisco?
-¡Sí, hijo! para cuando tu te cases tendrás piso nuevo.

GASTRONOMÍA



ALMEJAS A LA MARINERA

Ingredientes:

1½ Kilos de almejas, 1 vaso de vino blanco, 1 diente de ajo, 1 cebolla, 1 limón. Una cucharada de pan molido. Perejil. Guindilla. Aceite. Sal.

Preparación:

Se lavan las almejas, en agua fría, varias veces para quitarles toda la arena; después se ponen en una cazuela a fuego vivo con una taza de agua; a medida que se van abriendo se retiran con la ayuda de una cuchara, y se les quita la cáscara que tienen suelta; se van colocando en una cazuela, y se cuele el agua que sueltan, pasándolo por un paño. En un poco de aceite se fríe la cebolla y el ajo picados finamente, se agrega después el pan molido y perejil muy picado, se rehoga todo y se añade el agua de las almejas, el vino blanco, el zumo de limón y la guindilla; se le da un hervor y se vierte sobre las almejas, dejándolas cocer despacio durante un cuarto de hora; se sazonan de sal y se sirven inmediatamente.

La salsa debe quedar espesa; en caso contrario se le añade un poco más de pan molido, y en caso contrario se adelgaza con un poco de agua caliente.

Se debe a la ingestión de bebidas alcohólicas o a la de cantidades excesivas de bebidas de poca concentración alcohólica, tales como la cerveza, la sidra, etc... Existen dos tipos de embriaguez: la leve y la grave. La primera medida que se debe tomar, en caso de gravedad, es tratar de provocar el vómito metiéndole los dedos en la garganta, y si no está inconsciente, darle a beber agua caliente con bicarbonato sódico. Al paciente se le mantendrá acostado con la cabeza ligeramente levantada y siempre vuelta hacia un lado para evitar que el vómito pueda introducirse en las vías respiratorias. Se le puede asimismo, dar a oler amoníaco ó sales. Si se presentan síntomas de asfixia, se le practicará la respiración artificial y, en todo caso, se llamará al médico con toda urgencia.



La EMBRIAGUEZ

AUTOBUSES MUNICIPALES

Desde la Villa de Mieres hasta el Valle de Turón niños, hombres y mujeres comentan por las aceras este problema en cuestión.

En nuestra clara opinión comprobada a todas luces pedimos Jubilación a estos trastos, que en TURON llaman línea de autobuses.

Cuando pasa un autobús dej
deja una gran fumareda
cual disparo de un obús
haciendo noche, sin luz
a toda la carretera

Faltos de toda limpieza
no viajes con ropa nueva
al apearte, sorpresa
de ver en la ropa impresa
la suciedad que te llevas.

Que pasa con el horario
sus trastornos origina
molestando al vecindario
cual si fuese un calendario
de los cambios que avecina.

Creo llegado el momento
de exponer sin titubeos
de culpa al Ayuntamiento
causante sin miramientos
de ya tanto cachondeo.

Ya no debe de extrañar
que una herida, señores
la tengamos que curar
para poder circular
sin médico y dolores.

Por esta misma razón
con palabras bien sinceras
el lamento de TURON
se debe en esta ocasión
en autobuses y aceras.

Los males siempre perduran
habrá ruidos y molestias
si el Municipio, no curan
en TURON todos murmuran
llevamos la cruz a cuestas.

Por: Juan Barreiro Velasco.

San Francisco .- TURON.



DOLOR

Cuando el dolor se cobijó en su pecho
y sus mejillas las lágrimas surcaron,
cuando quedó su corazón deshecho
los días felices, también se le acaba-
ron.

Apártate dolor de nuestra vera,
deja ya, de ahondar en nuestra herida,
no sigas ensañándote más tiempo
con la pena que existe en nuestra vida.

Déjanos olvidar por un momento
el amargo sabor de la tragedia
para ver, si el recuerdo de aquel día,
el tiempo ya pasado lo remedia.-

ROFERVI.-

TITANES

Ruje el martillo trepidante
llenándolo todo con su ruido
y tú, picador, como un gigante
de carbón el rostro ennegrecido
arráncas con él, tenaz, constante
el mineral allí escondido.

Brilla en tu cara el blanco de los ojos
se ve en la noche oscura tus dientes
de marfil
envuelto todo en los reflejos rojos
que llegan mortecinos, de un cercano
candil
tú voz resuena, en los silencios rotos
cuando el martillo calla, dejando de
rujir.

Cae el carbón, cual humos de incensario
envolviéndolo todo, en nubes de carbón
y tú allí, ciclópe legendario
en medio de ese mundo
de ruidos y sudor.

Tu lucha es callada, silenciosa
tu vida nadie admira, queda oculta
tu esfuerzo de todos ignorado
la tierra en su seno, avara, lo sepulta
tu vida vas dejando allí, callado
sin encontrar jamás, nadie a tu lado
que defienda tu causa, siempre justa.

Mineros del Turón, legión de bravos
mineros del Caudal y del Nalón
a los mineros del mundo mis hermanos
dedico estos versos mal rimados
cargados de recuerdos y emoción.-

SEFER.- URBIES.

POEMAS
MINEROS



"ECOS del VALLE" LO PUEDES
ADQUIRIR en el "MESÓN" o EN
el DOMICILIO SOCIAL DE "MEJORAS."



entreviú

Por Miguel Olivar

sobre nosotros el poder que oscurece nuestro propio juicio, es dominante sobre nuestra propia admiración, pero siempre nos despierta con un final feliz.

La música es un idioma que entendemos todos, por que nos transmite la única verdad del sentimiento, sentimiento capaz de la nostalgia o el alborozo sin límites, fragilidad sublime y acariciante, es sutil y sugestiva porque ejerce

Si la música se produce por el idioma de los instrumentos que la componen, hoy no vamos a destacar la sofisticación de los privilegiados de las grandes orquestas, por que música también la produce nuestra gaita, cuya definición correrá a cargo del gaitero más joven de Asturias: Luis Alberto Fernández González, al que le preguntamos:

¿ Puedes explicarme más técnicamente de como la conocemos, que es la gaita ?

- La Gaita es un instrumento de viento formado por un cuero de cabrito a manera de concha a el cual van unidos tres tubos de boj, uno delgado, por el cual se sopla para hacer vibrar el fuelle, otro corto provisto de agujeros donde pulsar los dedos del tañedor, y el tercero más grueso, que forma el bajo del instrumento.

¿ Este instrumento se usa fuera de nuestras fronteras sin incluir Escocia ?

- Pues si, aparte de Escocia se usa en infinidad de países que en este momento no te podría enumerar, pero si añadir, que es uno de los instrumentos musicales más antiguos de la historia.

¿ Como nació tu afición a tocar la Gaita ?

- Bueno, son cosas de la vida, como a otro le puede gustar la guitarra o la trompeta. A mi me gustó siempre la música y me incliné por la Gaita.

¿ Cuanto tiempo llevas en estas aficiones ?

- Desde los 12 años, era la edad propia en la que te entra el gusanillo y vista la afición que yo tenía, me compraron una gaita.

¿ Es difícil manejar este instrumento ?

- A mi me parece que todos los instrumentos musicales son difíciles, puesto que sólo a mi me es fácil aprender, pero si coges un buen profesor y tienes vocación, puedes llegar a ser algo.

¿ Pensastes alguna vez ser el gaitero mayor de Asturias ?

- Es muy difícil igualar al que hoy tiene ese título, pero en su caso, lo ocuparían otros que son mejores que yo, ya que Asturias tiene muchos y muy buenos.

¿ En donde sueles actuar aparte de las fiestas regionales ?

- Bueno quiero que sepas que yo pertenezco al Grupo "LA ABADIA" y que actuamos en el festival de DIJON (Francia) como en el festival del mundo CELTA en Ortigueira (Galicia), en Jaén, - Granada y el mes que viene voy hacer una jira por Europa donde visitaré cuatro países.

¿ Se cotiza bien esta profesión ?

- ¡ Hombre! depende de la importancia que tenga la fiesta y las horas que contrates, pero puedes calcular un promedio de cinco mil pesetas por actuación.

Creo que pueda cumplirse mi deseo, de que Luis Alberto, hoy tuorón de nuestra página, al que entrevistamos, sea en su día el Gaitero mayor del mundo.

